



Pure Beauty from Nature
#UnveilYourGlow

İçindekiler | Index | Содержание | تايوتحم

Hakkımızda 5

About Us

О нас

ان ع تامولعم

Saç Bakım Ürünleri 6

Hair Care Products

Продукты для ухода за волосами

رعشلاب ةيانعلا تاجتنم

Yağ Karışımli Ürünler 10

Essential Oil Blend Products

Продукты с эфирными маслами

تيزلاب ةجوزمم تاجتنم

Masaj Yağları 12

Massage Oils

Массажные масла

كي لدتلا تويز

Cilt Bakım Ürünleri 14

Skin Care Products

Продукты для ухода за кожей

ميركللا عاونأ

Roll-On Çeşitleri 20

Roll-On Deoderants

Роликовые дезодоранты

نوأ لورلا عاونأ

Klasik Sabunlar 22

Classic Soaps

Классические мыла

يكي سالكل نوباصل

El Yapımı Sabunlar 30

Handmade Soaps

Мыло ручной работы

رجحلاب قورطم نوباص

Hidrosol Çeşitleri 34

Plant Hydrolates

Растительные гидролаты

يتابنللا روهزللا عم

Serumlar 36

Serums

Травяные воды

تاموري سللا

With *Balen* Quality



Güzelliğin doğallıktan geldiğine inanıyoruz. Balen's Beeauty olarak, cildinize ve doğaya saygılı ürünlerle kendinizi en iyi şekilde ifade etmenize yardımcı olmayı amaçlıyoruz. Her bir ürünümüz, yüksek kaliteli içerikler ve titizlikle geliştirilen formüllerle üretilmiştir.

Kurulduğumuz günden bu yana, yenilikçi yaklaşımımız ve etik üretim anlayışımızla sektörde fark yaratmayı hedefliyoruz. Hayvanlar üzerinde test edilmeyen, paraben ve sülfat içermeyen ürünlerimizle sağlıklı güzelliği herkes için ulaşılabilir kılıyoruz.

Kozmetik sadece bir bakım değil, aynı zamanda kendini ifade etmenin bir yoludur. Bu yolculukta yanınızda olmak bizim için bir ayrıcalık. Doğal güzelliğin gücüne inanıyoruz. Sen de ışığını ortaya çıkar!

We hold the conviction that authentic beauty originates from nature. At Balen's Beauty, our objective is to empower you to showcase your best self through products that honor both your skin and the planet. Each product we offer is formulated with premium ingredients and carefully crafted formulas.

Since our establishment, we have sought to transform the industry through our innovative methods and ethical manufacturing practices. Our offerings, which are free from animal testing, parabens, and sulfates, ensure that healthy beauty is within reach for all.

Cosmetics serve not only as a means of care but also as a form of self-expression. We are honored to accompany you on your journey to discover and enhance your natural beauty.

We champion the essence of natural beauty. It is your time to shine!

Мы верим, что красота исходит от естественности. Как Balen's Beeauty, мы стремимся помочь вам выразить себя наилучшим образом с помощью продукции, которая заботится о вашей коже и природе. Каждое наше средство производится из высококачественных ингредиентов и по тщательно разработанным формулам.

С самого основания мы стремимся изменить ситуацию в отрасли с инновационным подходом и представлением об этическом производстве. С нашей продукцией, которая не тестируется на животных, не содержит парабенов и сульфатов, мы делаем здоровую красоту доступной каждому.

Косметика — это не просто средство ухода, но и способ самовыражения. Для нас большая честь быть с вами в этом путешествии.

Мы верим в силу естественной красоты. Пусть и твой свет засияет!

في مكدتدعاسم ىلى فدهن نحنف ،يتويوب زنيلاب انتفصرب .ةعيبطلال نم يتأي لامجال نأب نمؤن نحن
جنتم لك .ةعيبطلالو كترشبل ققيدص تاجت نم مادختساب ةنكمم ققيرط لضافأ مكسفأن نع ريבעتل
ةقذب ةروطم تابيكرتو ةدوجل ةيلاع تانوكم نم عونصم انتاجت نم
انجهن لالخنم عاطقلال في قرف ثادح! فده ،رضاحال انموي يتحو انسيستأل لوأل مويلا ذنم انسفنأل انعضو
انتاجت نم لالخنم عيجمجال لوانتم في حيصلال لامجال لعجن نحن .جاتنإلالي في يقالخال الانجهنو ركتبم
تاتيربكلاو نيبارابال ىلع يوتحت الو تانوايحل ىلع ارابتخا متي مل يتال
!كرون رهظاً ،أضيأ تنأ .يعيبطلال لامجال ةوقب نمؤن نحن

Hair Care Series





-  Dermatologically Tested
-  %100 Vegan Product
-  No SLS/SLES
-  No Alcohol

Hacim Verici Şampuan

Hacimlendirici saç bakım şampuanı, hacimsiz ve sönük saçlar için geliştirilmiştir. Etkili içeriği ile saç daha dolgun ve yenilenmiş gösterir. İçeriğindeki Deniz Kadayıfı, A, C, E vitaminleri, protein ve amino asitlerle yıpranmış saçları nemlendirir ve nemin uzun süre korunmasını sağlar.

Volumizing Shampoo

Volumizing hair care shampoo is developed for lifeless and dull hair. With its effective formula, it makes hair look fuller and revitalized. The Sea Lettuce, vitamins A, C, E, proteins, and amino acids in its content moisturize damaged hair and ensure long-lasting moisture retention.

Шампунь Для Объема Волос

Шампунь для придания объема волосам разработан для тусклых волос без объема. Благодаря эффективному составу шампуня волосы выглядят более густыми и обновленными. Увлажняет поврежденные волосы за счёт содержания ирландского мха, витаминов A, C, E, белка и аминокислот, обеспечивает длительное сохранение влаги.

رعش للافي ثكت وبم اش

ثي ح. في عضلاو تهابل رعش لل فثك الم رعش لاب في انعال وبم اش ريوطت م بطري. أددجت و فاثك رثك أ ودبي رعش لل ل ع ج ل ع ، ل اعفل ا واوت حم دعاسي E و C و A تانيماتيفو قزم الم يرحب ال حم قل ن م واوت حم ل ضف فلات ال رعش ال ة. ل يوط ة رتفل ة بوطرل ل ل ع طافح ال نمضي و في ني م ال ا ضام ال او ني تورب ل او



Kepek Karşıtı Şampuan

Kepek karşıtı şampuan, prebiyotik formülüyle kuruluk ve pullanmayı önler. Spirulina ve Passiflora Ekstraktı, saç derisini besler, rahatlatır ve saç büyümesini destekler. Zengin bitkisel içeriğiyle saç ve saç derisini güçlendirir.

Anti-Dandruff Shampoo

Anti-dandruff shampoo prevents dryness and flaking with its prebiotic formula. Spirulina and Passionflower Extract nourish and soothe the scalp and support hair growth. It strengthens hair and scalp with its rich herbal content.

Шампунь Против Перхоти

Шампунь против перхоти предотвращает сухость и шелушение благодаря своей пребиотической формуле. Экстракт спирулины и пассифлоры питает и успокаивает кожу головы, а также способствует росту волос. Укрепляет волосы и кожу головы благодаря богатому травяному составу.

قرش لل داضم وبم اش

قرش لل داضم الم وبم اش ال دعاسي ، قرش لل داضم الم هتبي كرت ل ضف سأل ا ةورف ئدهي و يذغي وهف . قرشقتو رعش لل فافج ع نم ل ع هنأ امك . ارول في سابو اني لوري بس ةصالخ ل ضف رعش لل ومن م عدي و ب اش ال اب ينغل ال واوت حم ب سأل ا ةورفو رعش ال ةيوقت ل ع دعاسي





-  Dermatologically Tested
-  %100 Vegan Product
-  No SLS/SLES
-  No Alcohol

Dökülme Karşıtı Şampuan

Dökülme karşıtı şampuan, Biochanin-A ve biyomimetik peptit içeren özel formülüyle saç dökülmesini azaltır ve saç büyümesini destekler. Biochanin-A, saç derisini güçlendirirken, peptit saç dokusunun yeniden yapılanmasına yardımcı olur, böylece sağlıklı saç uzamasını sağlar.

Anti-Hair Loss Shampoo

Anti-hair loss shampoo reduces hair loss and supports hair growth with its special formula containing Biochanin-A and biomimetic peptide. Biochanin-A strengthens the scalp, while the peptide helps restructure the hair texture, thus ensuring healthy hair growth.

Шампунь Против Выпадения Волос

Шампунь против выпадения волос уменьшает выпадение волос и поддерживает их рост благодаря специальной формуле, содержащей биоханин-А и биомиметический пептид. Биоханин-А укрепляет кожу головы, а пептид помогает восстанавливать волосяную ткань, обеспечивая тем самым здоровый рост волос.

رعشال طقاستل داضم وبم اش

ومن معدو رعشال طقاستل ليلقت ىلع رعشال طقاستل داضم وبم اشل دعاسي. ويوحل ديتببلاو أ-نيناكويبل ىلى يوتحت يتل ةصاخل هتبيكرتب رعشال ديتببلا دعاسي امنبي ،سأزل ةورف ةيوقت ىلع أ-نيناكويبل دعاسي ثيح رعشلل حصلا ومنل نامض لياتلابو رعشال ةجسنأ ءانب ةداع! ىلع يويحل



Saç Bakım Kremi

Saç bakım kremi, içeriğindeki değerli yağlar ve bitki ekstraktlarıyla zenginleştirilmiş formülüyle saçı besler, provitamin B5 ve shea butter ile saçlara parlaklık ve yumuşaklık kazandırır. Kimyasal işlem görmüş saçlar için mükemmel bir bakım sunar.

Hair Conditioner

Hair conditioner nourishes the hair with its formula enriched with valuable oils and plant extracts, and gives shine and softness to the hair with provitamin B5 and shea butter. It offers excellent care for chemically treated hair.

Крем Для Ухода За Волосами

Крем для ухода за волосами питает волосы благодаря формуле, обогащенной ценными маслами и растительными экстрактами, а провитамин B5 и масло ши придают волосам блеск и мягкость. Обеспечивает превосходный уход волосами после химической обработки.

رعشال ابقيان عمل اميرك

تويزلاب ةيغلل هتبيكرتب رعشال ةيذغت ىلع رعشال ابقيان عمل اميرك لمعي لضف ةمونغو اناعمل يفضي و ،ةياتابل اتصلختسملاو ةمقلا ةيلاعل ائي ايميك جلاعمل رعشلل ةزاتمم ةيانع رفوي و .ايشال ةذبزو B5 نيماتيفوربل

TR

ENG

RU

AR





Saç Bakım Yağı

Saç bakım yağı, Balen'in doğal yağlarından ilham alarak formüle edilmiştir. Değerli yağlar saçlara parlaklık ve yumuşaklık kazandırır, yoğun bakım ve nemlendirme sağlar, silikon ve kimyasal yumuşatıcılara doğal bir alternatif sunar.

Hair Care Oil

Hair care oil is formulated inspired by Balen's natural oils. Precious oils add shine and softness to the hair, provide intensive care and hydration, offering a natural alternative to silicone and chemical softeners.

Масло Для Ухода За Волосами

Масло для ухода за волосами создано на основе натуральных масел Balen. Ценные масла придают волосам блеск и мягкость, обеспечивают интенсивный уход и увлажнение, а также являются натуральной альтернативой силикону и химическим смягчителям.

رعشلاب ةيان عل اتيز

ةيعيطلل نيلاب توي ز نم ماهلإب رعشلاب ةيان عل اتيز ةبيكرت ةغاي ص م ةيان عل رفوت و ةم و نو أناع لم رعشلاب ح نم ىل ةميقل ةيلال عل اتوي زل دعاست تامنم لال او نو كيليل سلل أيعيط لآلي دب مدقت امك ،بيطر لال او ةفك م لال ةيئاي م لال



Oil Blend Series



Bronzlaştırıcı Yağ

Bronzlaştırıcı yağ, doğal bronzlaşma sürecini hızlandırarak homojen ve kalıcı bir bronzluk sağlar. Kakao Yağı, Havuç Yağı ve Hindistan Cevizi Yağı ile cildi besler, nemlendirir ve doğal bir parlaklık kazandırır.

Tanning Oil

Tanning oil accelerates the natural tanning process, providing an even and long-lasting tan. Enriched with Cocoa Butter, Carrot Oil, and Coconut Oil, it nourishes and moisturizes the skin while giving it a natural glow.

Бронзирующее Масло

Бронзирующее масло ускоряет процесс естественного загара и обеспечивает равномерный и стойкий загар. Питает, увлажняет и придает коже естественный блеск благодаря содержанию масла какао, морковного масла и кокосового масла.

تيزن و ربلات تيز

رسم ريفوتو و تيزي بطلال ريستال تيزي لم عريست ىلع تيزن و ربلال تيز دىاسي
أيعي بط أناعمل رشبلا حنمو بيطرتو تيزغت ىلع دىاسي امك. تيزادو سناچتم
دنهال زوج تيزو رزجال تيزو واكالكال دىبزل لىضفب





-  Dermatologically Tested
-  %100 Vegan Product
-  No SLS/SLES
-  No Alcohol

Kaş ve Kirpik Yağı

Kaş ve Kirpik Serumu, kıl köklerini besleyen doğal bileşenlerle formüle edilmiştir. İçeriğindeki yağ asitleri, vitaminler, mineraller, Emblica Officinalis Fruit Extract, Castor Yağı ve Susam Yağı, sağlıklı ve dolgun kaş ve kirpik büyümesini destekler. Bu zengin içerik, kıl oluşumunu hızlandırır, kaş ve kirpiklerin kalınlığını artırır ve dökülmesini engeller.

Eyebrow & Eyelash Oil

The Eyebrow and Eyelash Serum is formulated with natural ingredients that nourish hair follicles. Rich in fatty acids, vitamins, minerals, Emblica Officinalis Fruit Extract, Castor Oil, and Sesame Oil, it supports the healthy and voluminous growth of eyebrows and eyelashes. This potent blend accelerates hair formation, increases the thickness of brows and lashes, and helps prevent shedding.

Масло Для Бровей И Ресниц

Сыворотка для бровей и ресниц создана на основе натуральных ингредиентов, которые питают корни волос. Содержащиеся в нем жирные кислоты, витамины, минералы, масло амлы (Emblica Officinalis Fruit Oil), касторовое масло и кунжутное масло способствуют здоровому и пышному росту бровей и ресниц. Этот богатый состав ускоряет рост волос, увеличивает густоту бровей и ресниц, предотвращает их выпадение.

شومرل & بجاو حلاتيز

ىلع لمعت ةيعي بط تانوكمب شومرل و بجاو حلات ل صم ةبكرت ةغاي ص تم نداعمل و تانيما تي فال و ةنه دلا ضامأل ىلع يوتحت يهف . رعشال روذج ةيذغت م عدل مسمسال تيزو عورخلال تيز ، سىلانى سىف و اكي لبم! ةهكاف صلختسم و عيرست ىلع يغلل و توحمل اذ د عاسي . لمك و حص لكشب شومرل و بجاو حلات و من اهط قاست عنمي و شومرل و بجاو حلات ةفاثك نم ديزي و رعشال نيوكت ةلمي ع

TR

ENG

RU

AR

Oil Blend Series



Tırnak Bakım Yağı

Tırnak ve tırnak eti bakım yağı, doğal yağlar (jojoba, hint, badem, avokado) ve besleyici bileşenler (retinol, vitaminler) içeren nemlendirici bir üründür.

Nail Care Oil

Nail and cuticle care oil is a moisturizing product containing natural oils (jojoba, castor, almond, avocado) and nourishing ingredients (retinol, vitamins).

Масло Для Ухода За Ногтями

Масло для ухода за ногтями и кутикулой — увлажняющее средство, содержащее натуральные масла (жожоба, касторовое, миндальное, авокадо) и питательные компоненты (ретинол, витамины). Масло для ухода за ногтями.

رفاظأل اب ةيان عل اتيز

ةيعي بط توي ز ىلع يوتحي بطرم جتنم وه ةرشبال و رفاظأل اب ةيان عل اتيز (تانيماتيفال ، لوني تي رال) ةيذغم تانوكم و (وداكوفأل ، زولل ، عورخلال ، اب وچوچال) رفاظأل اب ةيان عل اتيز

Massage Oil Series





-  Dermatologically Tested
-  %100 Vegan Product
-  No SLS/SLES
-  No Alcohol

Rahatlatici Etkili Masaj Yağı

Rahatlatici masaj yağı, hem moral verici hem de cilde faydalıdır. İçeriğindeki bitkisel yağlar, cildi besleyen yağ asitleri ve vitaminlerle zengindir, masaj sonrası cilt daha yumuşak, esnek ve parlak olur. Yağlar, masaj hareketlerini kolaylaştırırken kasların gevşemesine yardımcı olur ve cildi nemlendirir. Ayrıca, kaslardaki gerginliği azaltır, kan dolaşımını iyileştirir ve ağrıları hafifletir. Isıtılmış yağlar veya okaliptüs/biberiye gibi uçucu yağlarla yapılan masajlar, krampları da hafifletebilir.

Soothing Effect Massage Oil

The soothing massage oil is both uplifting and beneficial for the skin. Formulated with botanical oils rich in nourishing fatty acids and vitamins, it leaves the skin softer, more supple, and radiant after massage. These oils facilitate massage movements, help relax the muscles, and hydrate the skin. In addition, they reduce muscle tension, improve blood circulation, and ease discomfort. Massages using warmed oils or essential oils such as eucalyptus or rosemary may also help relieve cramps.

С Расслабляющим Эффектом

Расслабляющее массажное масло одновременно поднимает настроение и оказывает благотворное влияние на кожу. Растительные масла в составе богаты жирными кислотами и витаминами, которые питают кожу, а после массажа кожа становится более мягкой, эластичной и яркой. Масла облегчают массажные движения, способствуют расслаблению мышц и увлажнению кожи. Кроме того, снимает мышечное напряжение, улучшает кровообращение и снимает боль. Массаж с подогретыми маслами или эфирными маслами, такими как эвкалипт, розмарин, также может облегчить спазмы.

شعنمل او حيرم الكي لدتل اتيز

ىلع يواستلابل رشتنت شيح، ميق يتي تيزى وتحتحم هذه كى لدتلل تويى زيمتت اياقب كرتي الو، ةلو هسب هصاصت م تي. سلسال قالزنالابل أروغش رفوتو ةرشبلا قمعب ةرشبلا بطريو ةينهده



Canlandirici Etkili Masaj Yağı

Kan dolaşımını hızlandırıcı etkisi sayesinde vücudun canlılığını artırır ve özellikle ödemli bölgelere uygulandığında ödemin dağılmasına yardımcı olur. Ayrıca hoş kokusu ve nemlendirici özelliğiyle olumlu duyguların ve isteklerin uyanmasını teşvik eder.

Revitalizing Effect Massage Oil

Thanks to its circulation-boosting properties, it enhances the body's vitality and helps reduce swelling, especially when applied to areas with edema. Additionally, its pleasant scent and moisturizing effect promote the awakening of positive emotions and desires.

С Оживляющим Эффектом

Благодаря эффекту ускорения кровообращения повышает жизненный тонус организма и помогает снять отеки, особенно при нанесении на отечные участки. Кроме того, способствует пробуждению положительных эмоций и желаний со своим приятным ароматом и увлажняющим свойством.

قرشق ل داضمل ارعشلابل ةي انعال وبم اش ي تويى ب نى لابل نم

دعاسي امم، كيتويى وبوربالا ىلع يوتحي ةرشلل داضمل نى لابل لامج وبم اش فافجل نم اهتحي ىلع ظافحل او انزاوت قيقحتو سألل ةورف فيظنت ىلع اهصائى بىخ زيمتت تي لاني لورى بسل ىلع هتبي كرت يوتحت. رشتلال او رعشلل يوقتو سألل ةورف يذغت امك، ايريكبلاو تاباهتلالل ةداضمل ةرهز صلختسم لمعي، كلذ ىل ةفاضلابل. ةي نغل ةي بشعل هتانوكمب رعشلل ومن يزيزعتو، ةي وم دلل ةرودلل يزيزحتو، سألل ةورف ةئدهت ىلع مالآل

Skin Care Series





TY
VER





Nemlendirici krem, cildi nemlendirir, yumuşatır ve pürüzsüzleştirir, aynı zamanda cilt bariyerini güçlendirir ve kuruluşu önler. Cildin esnekliğini artırarak yaşlanma belirtilerini azaltır ve tahriş ile kızarıklık yatıştırır. Gliserin, cildi nemlendirir ve yumuşatırken, Shea yağı derinlemesine nemlendirir ve besler. Gliserin, cildi yoğun şekilde nemlendirir ve dolgunlaştırırken, Aloe vera cildi sakinleştirir ve nemlendirir. Pantenol (B5 vitamini) cilt onarımı sağlar ve nem dengesini korur, Avakado ise cildi besler, nemlendirir ve korur.

Moisturizing cream hydrates, softens, and smoothes the skin, while also strengthening the skin barrier and preventing dryness. By increasing the skin's elasticity, it reduces signs of aging and soothes irritation and redness. Glycerin moisturizes and softens the skin, while Shea butter deeply moisturizes and nourishes. Glycerin intensely hydrates and plumps the skin, while Aloe vera calms and moisturizes. Panthenol (Vitamin B5) supports skin repair and maintains moisture balance, while Avocado nourishes, moisturizes, and protects the skin.

Увлажняющий крем увлажняет, смягчает и разглаживает кожу, одновременно укрепляя защитный барьер кожи и предотвращая сухость. Повышая эластичность кожи уменьшает признаки старения, снимает раздражение и покраснение. Глицерин увлажняет и смягчает кожу, а масло ши глубоко увлажняет и питает. Глицерин интенсивно увлажняет и уплотняет кожу, а алоэ вера успокаивает и увлажняет. Пантенол (витамин B5) восстанавливает кожу и поддерживает баланс влаги, а авокадо питает, увлажняет и защищает кожу.

[illegible]

Ağrı kremi, kas ve eklemlerin ağrılarını hafifletmek için uygulandığı bölgede hızlı rahatlama sağlar. Kan dolaşımını artırır, kasları gevşetir ve iltihapla ilişkili azaltmaya yardımcı olur. Mentol içeriğiyle serinletici, papatya özütü de cildi nemlendirici etki sunar. Kolay ve pratik kullanımlıdır; ancak açık yaraya sürülmemeli, gözle temas ettirilmemeli ve uzun süreli kullanımda dikkatli olunmalıdır. Hamilelik ve emzirme döneminde doktora danışılmalıdır.

This pain relief cream provides quick relief in targeted areas by easing muscle and joint pain. It boosts blood circulation, relaxes muscles, and helps reduce inflammation and swelling. Menthol offers a cooling sensation, while chamomile extract hydrates and soothes the skin. The cream is easy and convenient to use; however, it should not be applied to open wounds or come into contact with the eyes. Use with caution during prolonged application. Consult a doctor before use during pregnancy or breastfeeding.

Крем от боли обеспечивает быстрое облегчение в области нанесения, снимая боль в мышцах и суставах. Усиливает кровообращение, расслабляет мышцы, помогает уменьшить воспаление и отек. Ментол в составе обеспечивает охлаждающий эффект, а экстракт ромашки — увлажняющий. Он прост и практичен в использовании, однако его не следует наносить на открытые раны, не следует допускать попадания в глаза и следует использовать с осторожностью при длительном использовании. Во время беременности и кормления грудью следует проконсультироваться с врачом.

متي يتل قطنم لل دعيرسلا ءحارلا ريفوت ىلع ملأل نيكسرت ميرك دعاسي دعاسي هنأ امك .لصافملاو تالضعلال مآلأ فيفخت لالخم نك لذو اهيلي هقيبطت باهتلالا ليلقت ىلع دعءاسملاو تالضعلال ءحاروا قيوءمءلا ءرءءلا نيسحت ىلع أبطرم أريئاتو لوثنملا نم هاوتحم لضف اءيربب أريئات حنمي هنأ امك .مروءلاو ك، لذ عمو ؛مءءختسالا يلعمو لهسو وهو .ءنوبابلا صلخءسم لضف ءرءبلا ىلع هءسمالم مدع ىلع صرءلا بءيو ،ءءوءفملا ءورءلا ىلع هقيبطت يغبني ال ءارءءسا يغبني .ليوطلا ءملا ىلع مءءءءسالا في رءءلا يءوء بءيو ،ننئىل ءلل .ءعاضرلاو لمءلا ئاأ بببطل



Dermatologically Tested



%100 Vegan Product



No SLS/SLES



No Alcohol



Hemout Kremi

Hemoroid kremi, kaşıntı, yanma, şişlik ve ağrı gibi hemoroid belirtilerini hafifletir; bölgesel rahatlama sağlar, iltihabı azaltır ve cildin iyileşmesini destekler.

Hemorrhoid Cream

The hemorrhoid cream relieves symptoms such as itching, burning, swelling, and pain. It provides local comfort, reduces inflammation, and supports skin healing.

Крем От Геморроя

Крем от геморроя снимает симптомы геморроя, такие как зуд, жжение, отек и боль, обеспечивает локальное облегчение, снимает воспаление и способствует заживлению кожи.

ريساوبل اميرك

رفويو؛مألأاو مروتالو قرحالو ةكح لثم ريساوبل ضارعأ ففخي ريساوبل اميرك دلجال مائتال ززعويو تاباهتلالال لللقيو. ةيعضومال ةحارل

TR

ENG

RU

AR

Egzover Kremi

Egzama kremi, ciltteki kuruluk, kaşıntı, kızamık ve tahrişi azaltarak rahatlama sağlar. Nemlendirici, yatıştırıcı ve onarıcı etkileriyle cilt bariyerini güçlendirir, iltihabı hafifletir. İçerisinde ki ; Pantenol (B5 vitamini), cildi nemlendirir ve onarır; çinko oksit tahrişi yatıştırarak koruyucu bir tabaka oluşturur; aloe vera cildi sakinleştirip serinletici etki sağlar; gliserin, nem tutucu etkisiyle cildi yumuşatır; hidrokortizon ise reçeteli kremlerde iltihap ve kaşıntıyı azaltır; shea yağı cildi nemli tutarak kuruluğu önler.

Eczema Cream

Eczema cream provides relief by reducing dryness, itching, redness and irritation on the skin. It strengthens the skin barrier and relieves inflammation with its moisturising, soothing and repairing effects. Panthenol (vitamin B5) moisturises and repairs the skin; zinc oxide forms a protective layer by soothing irritation; aloe vera calms the skin and provides a cooling effect; glycerin softens the skin with its moisture retaining effect; hydrocortisone reduces inflammation and itching in prescription creams; shea butter prevents dryness by keeping the skin moist.

Крем От Экземы

Крем от экземы обеспечивает облегчение, уменьшая сухость, зуд, покраснение и раздражение кожи. Укрепляет защитный барьер кожи и снимает воспаление благодаря своему увлажняющему, успокаивающему и восстанавливающему эффекту. Пантенол (витамин B5) в составе увлажняет и восстанавливает кожу, оксид цинка образует защитный слой, успокаивая раздражение, алоэ вера успокаивает кожу и обеспечивает охлаждающий эффект, глицерин смягчает кожу благодаря своему влагоудерживающему эффекту, гидрокортизон в рецептурных кремах уменьшает воспаление и зуд, масло ши предотвращает сухость, сохраняя кожу влажной.

امي زكأل اميرك

ةكحالو فافجال ليلقتلالخ نم ةحارل ريفوت ىلع اميزكإل اميرك دعاسي هنإف، ددجمالو ئدهمالو بطرمال هريثأت لضفب. دلجال ىلع جيهتلالو رارمجالو (B5 نينياتيفي) لونينثناابل؛ هاوتحم فيف. باباهتلالو ففخيو دلجال زجاج يوقي ىلع دعاسي امم، ةيقاو ةقبط كنزلل ديسكأك لكشي؛ اهللصي و قرشبل بطري وهو ؛ديربتل ريثأت احنميو قرشبل ةئدهت ىلع رابصلال لمعي؛ جيهتلال ةئدهت ؛ببوطرلاب ظافتحالال في هريثأت لضفب ةرشبلال ميعنت ىلع نيرسلجال لمعي باباهتلالا نم لللقي، أيبط ةفوصومال تاميركالال في دوجومال، نوزيتروكووردياله. اهفاجف عنمو قرشبلال بيطرت ىلع ايشلال ةدب ز دعاست؛ ةكحالو

Skin
Care
Series





Dermatologically Tested



%100 Vegan Product



No SLS/SLES



No Alcohol



Footover Topuk Çatlak Kremi

Topuk çatlak kremi, shea yağı gibi yumuşatıcılar ve nemlendiriciler içerir, cildi yumuşatır ve nemi hapseder. Üre, beyaz yulaf ve kil , cildi derinlemesine nemlendirir ve ölü deri hücrelerini nazıkçe arındırarak cilt yenilenmesini destekler. Shea yağı, cildi besler, nemlendirir ve yumuşatırken, gliserin nem tutucu etkisiyle cildin uzun süre nemli kalmasını sağlar. Aloe vera, cildi sakinleştirir ve nemlendirir, tahrişi azaltır. Pantenol (B5 vitamini), cilt onarımı sağlar ve cildin nem dengesini koruyarak iyileşmeyi hızlandırır.

Heel Crack Cream

Heel crack cream contains emollients and moisturizers such as shea butter that soften the skin and lock in moisture. Urea, colloidal oatmeal, and clay deeply hydrate the skin and gently exfoliate dead skin cells, supporting skin renewal. Shea butter nourishes, moisturizes, and softens the skin, while glycerin helps retain moisture for long-lasting hydration. Aloe vera soothes and moisturizes the skin, reducing irritation. Panthenol (Vitamin B5) promotes skin repair and helps maintain moisture balance, accelerating the healing process.

Крем От Трещин На Пятках

Крем от трещин на пятках содержит смягчающие и увлажняющие вещества, такие как масло ши, смягчает кожу и удерживает влагу. Мочевина, белый овес и глина глубоко увлажняют кожу и мягко отшелушивают омертвевшие клетки кожи, способствуя ее обновлению. Масло ши питает, увлажняет и смягчает кожу, а глицерин благодаря своему влагоудерживающему эффекту сохраняет кожу влажной в течение длительного времени. Алоэ вера успокаивает и увлажняет кожу, уменьшая раздражение. Пантенол (витамин B5) обеспечивает восстановление кожи и ускоряет заживление, поддерживая баланс влажности кожи.

بعكالك ققشت ميرك

قرشبال ميعنتل ،ايشال دذبز لثم قبطرم داوم ىلع بعكالك ققشت ميرك يوتحي بيطرت ىلع نيطل او ضيبأل نافوشل او ايرويلا دعاستو .قبطرل سبحو يف .فطلب قتيمل دلجل ايالخ قلاز قيرط نع اهديدجت معدو قمعب قرشبال ىلع ظفاحي نيرسلجل نإف :اهمعنتو ابطرتو قرشبال يذغت ايشال دذبز نأ نيح دعاسي .قبطرلاب ظافاتحال يف هريثأت لضف قليوط قرتفل قرشبال قبطر لونينانبال دعاسي .اهجيهت نم للقي امم :اهبطرتو قرشبال قئدهت ىلع رابصل ىلع ظافجل لالخن نم ءافشل قيلم عيرستو قرشبال حالصل ىلع (B5 نيماتيف) قرشبال قبطر نزاوت

Ayak-Topuk Bakım Kremi & Sprey

Mantar Kremi & Spreyi, mantar enfeksiyonlarını tedavi ederek enfeksiyonun yayılmasını engeller ve ciltteki kızarıklık, kaşıntı ve iltihabı hafifletir. Ayrıca, mantarın neden olduğu pullanmayı ve soyulmayı azaltır, cildi nemlendirir ve tahrişi önler. Enfeksiyonun iyileşmesini hızlandırarak rahatlama sağlar.

Foot Fungus Cream & Spray

Fungus Cream & Spray treats fungal infections by preventing the spread of the infection and alleviating redness, itching, and inflammation on the skin. It also reduces flaking and peeling caused by fungus, moisturizes the skin, and prevents irritation, providing relief by accelerating the healing of the infection.

Крем И Спрей От Грибка На Ногах

Крем и спрей от грибка лечит грибковые инфекции, предотвращая распространение инфекции и снимая покраснение кожи, зуд и воспаление. Кроме того, он уменьшает шелушение и раздражение, вызванные грибом, увлажняет кожу и предотвращает раздражение. Ускоряя заживление инфекции, обеспечивает облегчение.

نيم دقل اتاي رطف خاخبو ميرك

رارم حا فيفيختو قدي دعمل ضارمأل راشتنا عنم ىلع اتاي رطفل خاخبو ميرك دعاسي دعاسي هنأ امك .قيرطفل تاباهتلالال قجالع لالخن نم تاباهتلالال او كحل او دلجل بيطرت ىلع دعاسي و اتاي رطفل نع مچانل ريشقتل او رشقتل نم ليلقتل ىلع يوددل ءافش عيرست لالخن نم قجارل ريفوت ىلع دعاسي و .اهجيهت عنمو قرشبال



Göğüs Ucu Bakım Kremi

Göğüs ucu kremi, emzirme döneminde hassaslaşan göğüs uçlarını yumuşatır ve korur. Provitamin B5, Allantoin ve Shea Butter içeriğiyle tahrişi yatıştırır, nem dengesini sağlar. Organik Huş Ağacı Kabuğu Yağı ve Frenk İncir Yağı sayesinde derinlemesine nemlendirir ve cilt bariyerini güçlendirir.

Nipple Care Cream

Nipple cream softens and protects sensitive nipples during breastfeeding. With Pro-vitamin B5, Allantoin, and Shea Butter, it soothes irritation and provides moisture balance. Thanks to Organic Birch Bark Oil and Prickly Pear Oil, it deeply moisturizes and strengthens the skin barrier.

Крем Для Ухода За Сосками

Крем для сосков смягчает и защищает соски, которые становятся чувствительными во время кормления грудью. Благодаря содержанию провитамина B5, аллантина и масла ши средство снимает раздражение и обеспечивает баланс влаги. Глубоко увлажняет и укрепляет защитный барьер кожи благодаря органическому маслу березовой коры и маслу опунции инжирной.

ي دثلا ي تم ل ح ب ق ي ا ن ع ل ا م ي ر ك

اساس ح ب ص ت ي ت ل ا ي د ث ل ا ت ا م ل ح ا ي ا م ح و م ي ع ن ت ل ع ل ا ي د ث ل ا م ل ح م ي ر ك د ع ا س ا ي ا ش ل ا د ب ز و ن ي و ت ن ا ل ا ل و B5 ن ي م ا ت ي ف و ر ب د ع ا س ا ي ث ي ح . ع ي ع ي ب ط ل ا ع ا ض ر ل ا ا ن ث ا ي و ض ع ل ا ل و ت ب ل ا ا ح ل ت ي ز ل م ع ي . ب و ط ر ل ا ن ز ا و ت ل ع ل ا ط ا ف ح ل ا و ج ي ه ت ل ا ل ا د ه ت ل ع ل ا . ع ر ش ب ل ا ز ج ا ح ق ي و ق ت و ق م ع ب ع ر ش ب ل ا ز ج ا ح ب ي ط ر ت ل ع ل ا د و س ا ل ا ن ي ت ل ا ت ي ز و



Roll-On Series



Doğal Mineral Tuzlu Roll-On

%100 doğal içeriklerle üretilen bu ürün, gün boyu tazelik ve koku önleyici etki sağlar. Doğal terleme döngüsünü bozmadan kötü kokuları engellemeye yardımcı olur.

Natural Mineral Salt Roll-On

This product, made with 100% natural ingredients, provides freshness and odor-preventing effects throughout the day. It helps prevent unpleasant odors without disrupting the natural sweating cycle.

Роликовый Дезодорант С Натуральной Минеральной Солью

Этот продукт, изготовленный на 100% из натуральных ингредиентов, обеспечивает свежесть и предотвращает запахи в течение всего дня. Он помогает предотвратить неприятные запахи, не нарушая естественный цикл потоотделения.

يعي بطالاي ندع مل اء مل اب نوا لور

ىل ع دءاسي و موي ل ل اوط شاعءءال رفوي ، 100% ةي عي بط ءانوكم ن م عونصم ءءنم ةي عي بط ل ل ةرودل ل ع ري ءأءال نود ءءاورل ع نم ف مءاسي . ةه ركل ل ءءاورل ع نم قءرءلل





Dermatologically Tested



%100 Vegan Product



No Aluminum



No Alcohol



Beyazlatıcı Roll-On

Doğal minerallerle zenginleştirilmiş formülü, ter bezlerini tıkamadan ter kokusunun oluşumunu engeller ve cildin doğal dengesine zarar vermeden sağlıklı bir koruma sağlar. İçeriğindeki Arbutin, koltuk altı karmalarının giderilmesine yardımcı olur. Gözenekleri tıkamadan cildin nefes almasını destekler, alüminyum, alkol ve mineral yağ içermez. Alerjen içermeyen formülü sayesinde hassas ciltler için idealdir.

Whitening Roll-On

Enriched with natural minerals, its formula prevents the formation of body odor without blocking sweat glands and provides healthy protection without harming the skin's natural balance. The Arbutin in the formula helps to reduce underarm darkening. It supports the skin's ability to breathe without clogging pores, and is free from aluminum, alcohol, and mineral oils. Its allergen-free formula makes it ideal for sensitive skin.

Отбеливающий Роликовый Дезодорант

Обогащенная натуральными минералами, эта формула предотвращает образование запаха пота, не забивая потовые железы, и обеспечивает здоровую защиту, не нарушая естественного баланса кожи. Арбутин в составе помогает уменьшить потемнение подмышек. Он поддерживает способность кожи дышать, не закупоривая поры, не содержит алюминия, алкоголя и минеральных масел. Гипоаллергенная формула делает его идеальным для чувствительной кожи.

حياتفتلاريثأتب نوأ-لور

دوغال دادرسانا نود قرعلا ةحئار نوكت عنمت ةيعيبطل ناداعملاب ةينغل هتبيكرت يوتحي. ةرشبلل ييعيبطل نزاوتلابل لالخالإل نود ةيحص ةيامح رفوتو، ةيقرعلا صلختلاو طبإل تحت ةقطنم حياتفت يفعاست يتل نيتوبرألا ةدام ىلع موينملأل ىلع يوتحي الو، ماسمل دادرسانا نود ةرشبلل سفنت معددي. رارمسالا نم ةبسمل داوملا نم ةلخال هتبيكرت لضل ف. ةيندعملل تويزلأ وأ لوحكلا وأ ةساسحلا ةرشبلل يلاثم وهف، ةساسحلال

TR

ENG

RU

AR

Prebiyotik Etkili Roll-On

Cildin doğal fizyolojisini koruyarak kokuyu etkili bir şekilde önler, prebiyotik teknolojiyle uzun süreli tazelik sunar. Prebiyotik teknoloji sayesinde nefes alan cilt, adaçayı özütüyle uzun süreli tazelik, aloe vera ile yatıştırıcı bakım sağlar. Alüminyum içermez, hafif ve doğal bir koku sunar.

Prebiotic Effect Roll-on

It effectively prevents odor while preserving the skin's natural physiology and provides long-lasting freshness with prebiotic technology. Thanks to the prebiotic technology, it allows the skin to breathe, offers long-lasting freshness with sage extract, and provides soothing care with aloe vera. It is free from aluminum and offers a light, natural fragrance.

Пребиотик Эффективный ролл-он

Он эффективно предотвращает запах, сохраняя естественную физиологию кожи, и обеспечивает длительную свежесть благодаря пребиотической технологии. Благодаря пребиотической технологии он позволяет коже дышать, обеспечивает долгосрочную свежесть с экстрактом шалфея и успокаивающий уход с алоэ вера. Не содержит алюминия и имеет легкий, натуральный аромат.

كيتويبوربلاريثأتب نوأ-لور

ةرشبلل ةيعيبطل ايجولويوسفلا ىلع ظافحلا عم لاعف لكشب حئاورلا عنمي معدت، ةينقتلا هذ لضل ف. كيتويبوربل ةينقتب دمأل ليوطأشاعتنا رفويو أشاعتنا ةيميرمل صلختسم رفوي امنيب، ةيعيبطل سفنتلا ةيلمع ةرشبلل حئار حنمي و موينملأل ىلع يوتحي ال. ةئدهم ةيانع اري ف ةولأل رابصوأل يوط ةيعيبطو ةفيفخ

Roll-On
Series

Classic Soap



Soap Series









Dermatologically Tested



%100 Vegan Product



No SLS/SLES



No Alcohol



Eşek Sütü Sabunu

Eşek Sütü Sabunu, yüksek oranda vitamin ve mineral içerir. Cilt hücrelerinin yenilenmesini destekler, kırılganlıkları azaltır ve cildi derinlemesine temizler. Cildin doğal nem dengesini sağlar, esnek ve pürüzsüz bir yapı kazandırır.

Donkey Milk Soap

Donkey Milk Soap is rich in vitamins and minerals. It supports skin cell regeneration, reduces wrinkles, and deeply cleanses the skin. It restores the skin's natural moisture balance, providing a supple and smooth texture.

Мыло С Ослиным Молоком

Мыло с ослиным молоком содержит большое количество витаминов и минералов. Способствует регенерации клеток кожи, уменьшает морщины и глубоко очищает кожу. Обеспечивает естественный баланс влажности кожи и придает ей эластичную и гладкую структуру.

قوان علل قى عى بط ؤوز قلسلس ى ؤو ى بن نى اب نم رع شلس اب

نءاعم لاء ؤان ىم ؤى ؤل نم ؤى لاء ؤاى ؤسم ىل ع رىم ؤل بىل ؤ نوباص ى ؤءى رفوى. قـمـ بـ ؤرشـ بـ لـ فـظـ نـى و ؤى عا ؤل نم لـ لـ قى و ؤرشـ بـ لـ اى لـ ؤى ؤءم ع ؤى. قـمـ ؤـ نم ؤى بن اـ نم ى و ؤرشـ بـ لـ ؤى عى بـ طـ لـ ؤـ بـ طـ رـ لـ نـ زـ اـ ؤـ

Hindistan Cevizi Sabunu

Hindistan Cevizi Sabunu, anti-inflamatuar, anti-mikrobiyal ve anti-fungal özelliklere sahip Hindistan Cevizi Yağı içerir. Cildi nemlendirir, cilt bariyerini korur ve saçları güçlendirerek kırılmalarını önler.

Coconut Soap

Coconut Soap contains coconut oil with anti-inflammatory, antimicrobial, and antifungal properties. It moisturizes the skin, protects the skin barrier, and strengthens hair, preventing breakage.

Кокосовое Мыло

Кокосовое мыло содержит кокосовое масло, которое обладает противовоспалительными, противомикробными и противогрибковыми свойствами. Увлажняет кожу, защищает кожный барьер и предотвращает ломкость укрепляя волосы.

قوان علل قى عى بط ؤوز قلسلس ى ؤو ى بن نى اب نم رع شلس اب

ءءاضم صئاصـ بـ عـمـ ؤمـ ى ؤل ؤنـ لـ ؤو ؤى زى ىل ع ؤنـ لـ ؤو ؤو نوباص ى ؤءى زـ ؤـ اـ ؤمـ ى و ؤرشـ بـ لـ بـ طـ رى. ؤاى رـ طـ لـ لـ ؤءاضم و ؤاـ بـ و رـ كـ ىمـ لـ لـ ؤءاضم و ؤاـ بـ اـ ؤل لـ لـ رـ سـ كـ ؤـ نم ى و رـ عـ شـ لـ اى ؤى و ؤرشـ بـ لـ اى

TR

ENG

RU

AR

Classic
Soap
Series





Dermatologically Tested



نم دڅو ځي شل اتمال د ريځات ودي عاجت ليل لقت يلى زعام الم بيل ح نوباص دعاسي افلا ضامح انم هواتحم لضفب .د رشبلل عيعي بطالب و وطرلا نزوات دعاست لال خ موموع د رشبلل ح نم و د تيم الم اي ال خ لا ققنت يلى لم عى ،سك وورديه



Коллагеновое мыло, содержащее коллаген и гиалуроновую кислоту, повышает эластичность кожи, уменьшает морщины и тонкие линии. Обеспечивает баланс влажности кожи, придает ей более упругий и гладкий вид, а также выравнивает тон кожи и снижает заметность пигментных пятен.

نيچالوكلا نوباص دعاسي ،كي نورولايها ضمحو نيچالوكلا نم هاوتحم لضفب
 لعلأضي دعاسي .وقيقدالوطوخلالودي عاچالتا ليقلتو ؤشربل انورم ؤدايزي لعل
 نم للقي امك .ؤمؤنؤءالتمارثكأ اؤرم احممي ،ؤشربلل ؤبوطرل زاونت ريفوت
 .ؤشربل نول ؤنؤنؤم قي رط نؤ بويعل روهظ



Dermatologically Tested



%100 Vegan Product



No SLS/SLES



No Alcohol

Kükürt Sabunu, anti-inflamatuvar özellikleriyle gözenekleri tıkayan yağları arındırır, sivilceleri giderir ve cildi ölü hücrelerden arındırarak pürüzsüz bir cilt yapısı kazandırır.

Sulfur Soap with its anti-inflammatory properties, clears the pores of oils that clog them, eliminates acne, and exfoliates dead skin cells, giving the skin a smooth texture.

Серное мыло, обладающее противовоспалительными свойствами, очищает поры от избытка кожного сала, устраняет угри и очищает кожу от мертвых клеток, обеспечивая гладкую структуру кожи.

فيظنت لىل تي ربكلكل نوباص دعاسي ،تاباهتلالل ةداضلمل هصئاصخ لضفب
 ةرشبلل ةمعنة ي ءاطعو واباشل بل ءالازل لىلعو ،تاماسمل دست يتل تويزل
 ة.تمىل اىالخل نم ةرشبلل فيظنت قىرط نع

Nioli Sabunu, anti-bakteriyel ve anti-inflamatuvar özellikleriyle gözenekleri arındırır, akne ve sivilcelerin önlenmesine yardımcı olur. Cildi derinlemesine temizler ve bakteriler ile mantarların oluşturabileceği cilt rahatsızlıklarını engellemeye katkı sağlar

Nioli Soap, with its antibacterial and anti-inflammatory properties, purifies pores, helps prevent acne and pimples. It deeply cleanses the skin and helps prevent skin issues caused by bacteria and fungi.

Мыло Ниюли, обладающее антибактериальными и противовоспалительными свойствами, очищает поры и помогает предотвратить появление угрей и прыщей. Глубоко очищает кожу и помогает предотвратить кожные заболевания, которые могут быть вызваны бактериями и грибами.

ايريرت كبلل ةاضلم هصئاصخ لضفب ماسلم ايققنت لىل يوليون نوباص دعاسي
 ةرشب ل فيظنت لىل دعاسيو . روثب ل و بابش ل بح عنم لىل دعاسيو تابهت ل لال و
 ث. ايرطفال و ايريرت كبلل ن ع ةتاتن ل دلجل تابهت ل ارض ا عنم لىل دعاسيو قم ع

Handmade Soaps





Dermatologically Tested



%100 Vegan Product



No SLS/SLES



No Alcohol



Aynisefa Taş Dövme Sabun

Aynisefa yağı, içeriğindeki bileşenler sayesinde cilt kusurlarının giderilmesine yardımcı olur. Ayrıca, kaşıntıya sebep olan rahatsızlıkların, kızarıklık, tahriş ve pişik gibi sorunların önlenmesine katkı sağlar.

Calendula Handmade Soap

Calendula oil helps reduce skin imperfections thanks to its natural compounds. It also contributes to the prevention of skin issues that cause itching, such as redness, irritation, and diaper rash.

Каменная Ковка Календулы

Масло календулы помогает устранить недостатки кожи благодаря содержащимся в нем компонентам. Также помогает предотвратить расстройства, вызывающие зуд, такие проблемы, как покраснение, раздражение и опрелости.

رچحل اب ق و رط م ل ا ن و ي ر ذ آل ا ن و ب ا ص

ي ت ل ت ا ن و ك م ل ل ض ف ة ر ش ب ل ب و ي ع ن م ص ل خ ت ل ا ل ع ن و ي ر ذ آل ا ت ي ز د ع ا س ي ر ا ر م ح ا ل ا و ك ح ل ل ث م ل ك ا ش م ع ن م ل ع د ع ا س ي و ه ف ، ك ل ذ ل ا ف ا ض ا ل ا ب . ا ه ي ل ع ي و ت ح ي ت . ا ض ا ف ح ل ن ع چ ت ا ن ل ا ي د ل چ ل ا ح ف ط ل ا و چ ي ه ت ل ا و

Lavanta Taş Dövme Sabun

Lavanta yaprağı esansiyel yağı, doğal özellikleri ile ılık bir banyodan sonra cildin canlılık ve tazelik kazanmasına katkı sağlayabilir. Hassas ve kuru cilt tipleri için ideal olup, cildin yumuşaklık ve pürüzsüzlük kazanmasına yardımcı olur. Ayrıca, lavanta yaprağı cildin temizlenmesine destek olur.

Lavender Handmade Soap

Lavender leaf essential oil may help revitalize and refresh the skin after a warm bath with its natural properties. Ideal for sensitive and dry skin types, it supports skin softness and smoothness. Additionally, lavender leaves assist in cleansing the skin.

Каменная Ковка Лаванды

Эфирное масло листьев лаванды, благодаря своим природным свойствам, может помочь коже обрести жизненную силу и свежесть после теплой ванны. Идеально подходит для чувствительной и сухой кожи и помогает коже обрести мягкость и гладкость. Кроме того, листья лаванды способствуют очищению кожи.

رچحل اب ق و رط م ل ا ر د ن ف ا ل ل ا ن و ب ا ص

ر د ن ف ا ل ل ا ق ا ر و أ ت ي ز ل ن ك م ي ، ا ه ب ع ت م ت ي ي ت ل ا ة ي ع ي ب ط ل ا ص ئ ا ص خ ل ل ل ض ف ب ر ب ت ع ي و . ئ ف ا د م ا م ح د ب ا ه ت ر ا ض ن و ة ر ش ب ل ا ة ي و ي ح ة د ا ع ت س ا ي ف م ه ا س ي ن ا ي ر ط ع ل ا ة م و ع ن ل ا ب ا س ت ك ا ل ع ة ر ش ب ل ا د ع ا س ي و ة ف ا چ ا ل ا و ة س ا س ح ل ا ة ر ش ب ل ل ا ي ل ا ث م ة . ر ش ب ل ا ر ي ه ط ت ل ع ر د ن ف ا ل ل ا ق ا ر و أ د ع ا س ت ، ك ل ذ ل ا ف ا ض ا ل ا ب . ة س ا ل س ل ا و

Handmade Soaps





Gül Yaprığı Taş Dövme Sabun

Gül özleri, nemlendirici özelliği ile cildinizi derinlemesine nemlendirir ve pürüzsüzleştirir. Ayrıca cildin ideal pH dengesini ve yağ seviyelerini korumaya yardımcı olur.

Rose Petal Handmade Soap

Rose extracts deeply moisturize and smooth the skin with their hydrating properties. They also help maintain the skin's optimal pH balance and regulate oil levels.

Каменная Ковка Лепестков Розы

Экстракты розы глубоко увлажняют и разглаживают кожу благодаря своим увлажняющим свойствам. Также помогают поддерживать идеальный pH-баланс кожи и уровень жира.

رجل اب قورطم الدرولاق قرو نوباص

یلع درول تاصلختسم دعاست ،اهب عتمت تي يتال ابطرمل صئاصخ لاضف
ةچرد نزاوت یلع ظافحل ایف اُضی دعاست و .اهمیعت و قمعب كترشب بیطرت
تیزل تایوتسم و ؤرشبلل لیلالم ؤضومح ل



Dermatologically Tested



%100 Vegan Product



No SLS/SLES



No Alcohol



Zeytinyağı Taş Dövme Sabun

Zeytinyağı, cildin nem dengesini koruyarak kuruluğu önler ve cildin yumuşaklık ile pürüzsüzlük kazanmasına yardımcı olur. Aynı zamanda, içerdiği vitamin ve mineraller sayesinde cildin korunmasına ve parlaklık kazanmasına katkı sağlar.

Olive Oil Handmade Soap

Olive oil helps maintain the skin's moisture balance, preventing dryness while promoting softness and smoothness. Enriched with vitamins and minerals, it also supports skin protection and adds a natural glow.

Мыло Каменной Ковки С Оливковым Маслом

Оливковое масло предотвращает сухость, поддерживая баланс влажности кожи и помогая ей обрести мягкость и гладкость. В то же время, благодаря содержащимся в нем витаминам и минералам, способствует защите и сиянию кожи.

رجل اب قورطم الانوتيزل اتيز نوباص

ةرشبل ابو طر نزاوت یلع ظافحل لالخنم فافحل عنم یلع نوتیزل اتیز دعاسی
یلع دعاسی هسفن تقولایفو .ةسالسلاو ؤموعنل باستك یلع ؤرشبل دعاسی و
یوتحی يتال نداعملاو تانیماتیفل لاضف اقارش! رثك اهلچو ؤرشبل ؤیامح
اهیلع

Handmade
Soaps






Dermatologically Tested


%100 Vegan Product


No SLS/SLES


No Alcohol



Defne Yaprığı Taş Dövme Sabun

Defne yaprağı yağı, cilt ve saç sağlığını iyileştiren doğal bir bileşendir. Cildin canlanmasına, sağlıklı bir ısıltı kazanmasına yardımcı olurken, aynı zamanda saçları yumuşatarak parlaklık kazandırır.

Laurel Leaf Handmade Soap

Calendula oil helps reduce skin imperfections thanks to its natural compounds. It also contributes to the prevention of skin issues that cause itching, such as redness, irritation, and diaper rash.

Каменная Ковка Лаврового Листа

Масло календулы помогает устранить недостатки кожи благодаря содержащимся в нем компонентам. Также помогает предотвратить расстройства, вызывающие зуд, такие проблемы, как покраснение, раздражение и опрелости.

رجل اب قورطم الراغال قرو نوباص

حص نيسحت ىلع لمعت يت التا لىع يعى بطالتا نوكم الدحأ راغال قرو تيز ربت عى
ىلع لوصح الوة رشب لاطيشنت ىلع هى دعاسى يذالت قو لىف. رعش الوة رشب ل
أناعم لحنمى و رعش لاطيشنت ىلع أضى لىع لىف، يحص جهوت

Bittım Taş Dövme Sabun

Bittım yağı, cildin nem dengesini koruyarak nazikçe temizlenmesine ve gözeneklerin arındırılmasına yardımcı olur. Aynı zamanda, cildin sağlıklı görünmesine katkı sağlar.

Wild Pistachio Handmade Soap

Bittım oil gently cleanses the skin while preserving its moisture balance and purifying the pores. It also contributes to a healthier and more radiant appearance.

Каменная Ковка Bittım

Эфирное масло листьев лаванды, благодаря своим природным свойствам, может помочь коже обрести жизненную силу и свежесть после теплой ванны. Идеально подходит для чувствительной и сухой кожи и помогает коже обрести мягкость и гладкость. Кроме того, листья лаванды способствуют очищению кожи.

رجل اب قورطم الطول بل انوباص

طاغح لالال خنم اسم لاطيشنت و فطلب رشب لاطيشنت ىلع طول بل تيز دعاسى
رهظم ىلع لوصح لىف هسفن قو لىف دم اسم الو. رشب لاطيشنت و فطلب رشب لاطيشنت ىلع
رشب لاطيشنت

Handmade
Soaps



Herb Waters Series






Dermatologically Tested


%100 Vegan Product


No SLS/SLES


No Alcohol

Saf Biberiye Suyu

Biberiye hidrosolü, biberiye dallarından elde edilen ferahlatıcı doğal bir bitkisel sudur. Yüz toniği olarak sebumu dengeler, cildi temizler ve nemlendirir. Cilt bakımında makyaj sabitleyici olarak kullanılabilir. Saç bakımında saç büyümesini hızlandırır, hacim ve kalınlık verir. Difüzörde kullanıldığında duvarları canlandırır ve ortamı tazeler. Ayrıca kas kramplarına karşı rahatlama sağlayan, tüm cilt tipleri için güvenli ve etkili doğal bir bakım ürünüdür.

Pure Rosemary Water

Rosemary hydrosol is a refreshing natural herbal water derived from rosemary branches. As a facial toner, it balances sebum, cleanses, and moisturizes the skin. It can be used as a makeup setting spray in skincare. For hair care, it accelerates hair growth and adds volume and thickness. When used in a diffuser, it invigorates the senses and refreshes the environment. Additionally, it provides relief from muscle cramps and is a safe and effective natural care product for all skin types.

Чистая Розмариновая Вода

Гидролат розмарина — это освежающая натуральная травяная вода, получаемая из веток розмарина. В качестве тоника для лица он балансирует выработку кожного сала, очищает и увлажняет кожу. В уходе за кожей его можно использовать как спрей для фиксации макияжа. В уходе за волосами он ускоряет рост волос, придает им объем и густоту. При использовании в диффузоре он бодрит чувства и освежает окружающую среду. Кроме того, он обеспечивает облегчение при мышечных судорогах и является безопасным и эффективным натуральным средством по уходу за всеми типами кожи.

ي ق ن ل ا ل ب ج ل ا ل ي ل ك ا م

لي ل ك ا م ن ا ص غ ا م ن م ق ت ش م ش ع ن م ي ع ي ب ط ي ب ش ع ا م و ه ل ب ج ل ا ل ي ل ك ا م ل و س و ر د ي ه ن ك م ي . ع ر ش ب ل ا ب ط ر ي و ف ظ ن ي و ع ي ن ه د ل ا ت ا ز ا ر ف ا ل ا ن ز ا و ي ه ن ا ف ، ه ج و ل ل ر ن و ت ك . ل ب ج ل ا ل ع ر س ي ه ن ا ف ، ر ع ش ل ا ب ع ي ا ن ع ل ل . ع ر ش ب ل ا ب ع ي ا ن ع ل ا ي ف ج ا ي ك م ل ل ت ب ث م ك ه م ا د خ ت س ا س ا و ح ل ا ط ش ن ي ه ن ا ف ، ع ز و م ي ف ه م ا D خ ت S ا د ن ع . ع ف ا ث ك و ا م ج ح ف ي ض ي و ر ع ش ل ا و م ن و ه و ت ا ل ع ض ل ا ت ا ج ن ش ت ن م ع ا ر ل ا ر ف و ي ه ن ا ف ، ك ل ذ ل ي ا ف ا ض ا ل ا ب . ع ي ا ب ل ا ش ع ن ي و ع ر ش ب ل ا ع ا و ن ا ع ي ج ل ل ا ع و ف ن م ا ي ع ي ب ط ع ي ا ن ع ج ن ت م

Herb
Waters
Series



Saf Lavanta Suyu

Lavanta suyu, zihni rahatlatma ve dengeleme özelliğiyle ünlüdür. Doğal lavanta çiçeklerinden elde edilen bu su, ciltteki lekeleri, yara izlerini giderir ve cilt tonunu düzeltir. Ayrıca, saç derisini yatıştırarak sağlıklı saçlar için kullanılır. Lavanta suyu, cildi nemlendirir, yumuşatır ve kızarıklıkları azaltır. Soğutucu özellikleriyle terlemeyi engeller ve ciltteki kirleri temizler. Aromaterapi için difüzörlerde kullanılabilir ve stresle mücadele eder, uykusuzluğu azaltmaya yardımcı olur.

Pure Lavender Water

Lavender water is renowned for its calming and balancing effects on the mind. Distilled from natural lavender flowers, it helps reduce blemishes, fade scars, and even out skin tone. It also soothes the scalp, promoting healthy hair. Lavender water hydrates, softens the skin, and reduces redness. With its cooling properties, it helps prevent excessive sweating and removes impurities from the skin. It can be used in diffusers for aromatherapy to combat stress and help alleviate insomnia.

Чистая Лавандовая Вода

Лавандовая вода славится своей способностью расслаблять и уравновешивать разум. Эта вода, полученная из натуральных цветков лаванды, удаляет пятна на коже, шрамы и улучшает тон кожи. Её также используют для здоровья волос, успокаивая кожу головы. Лавандовая вода увлажняет, смягчает и уменьшает покраснения кожи. Благодаря своим охлаждающим свойствам предотвращает потоотделение и очищает кожу от загрязнений. Её можно использовать в диффузорах для ароматерапии, она борется со стрессом и помогает уменьшить бессонницу.

ي ق ن ل ا ر د ن ف ا ل ل ا م

ع و ن ل ا ا ذ ه . ن ه ذ ل ل ن ز ا و م ل ا و ا خ ر ت س ا ل ا ر ي ف و ت ل ع ا ه ت ر د ق ب ر د ن ف ا ل ل ا ه ا ي م ف ر ع ت ق ب ل ا ل ا ز ا ل ي ل ع د ع ا س ت ع ي ع ي ب ط ل ا ر د ن ف ا ل ل ا ر و ه ز ن م ع ج ر خ ت S م ل ا ه ا ي م ل ا ن م ل ل و ص ل ل ا ض ي ا م D خ ت S ي و . ا ه ن و ل ن س ح ت و ع ر ش ب ل ا ل ع د و ج و م ل ا ت ا ب د ن ل ا و ل ل ق ي و ا ه م ع ن ي و E ر ش ب ل ا ب ط ر ي ر D ن ف a ل l ا م . S ا ر ل a E و ر ف E ئ د ه ت l a ل خ ن م ي ح ص ر ع ش E د و ج و M l ا خ S و ا ل a ف ظ N ي و Q ر ع ت l ا ع N م ي ه ن a ف ، E D ر ب M l ا ص ن ا ص خ ل ض ف ب . ا ه ر ا ر م ح a ع ف a ك M ل ع ل ع د ا S ي و E ي ر ط ع l ا ح ئ ا و ر l a ر ش ن ز ه ج ا ي ف ه م a D خ T S a N ك م ي . D ل ج l ا ل ع Q ر a l a ل ي ل ق T و ر T و T l a

Serum Series







-  Dermatologically Tested
-  %100 Vegan Product
-  No SLS/SLES
-  No Alcohol

Ginseng-Retinol Serum

Ginseng Retinol Serumu, cildin yenilenmesini destekleyen güçlü formülüyle yaşlanma belirtilerine karşı etkili bir bakım sunar. Ginseng özü, cildin mikro dolaşımını artırarak daha canlı ve sağlıklı bir görünüm sağlar, cilt tonunu eşitler ve doğal bir parlaklık kazandırır. Retinol ise hücre yenilenmesini hızlandırarak ince çizgileri ve kırışıklıkları azaltır, cilt dokusunu iyileştirir ve gözenek görünümünü azaltır. Akne izleri, donukluk ve düzensiz cilt yapısına karşı etkili olan bu serum ideal bir gece bakım ürünüdür. Düzenli kullanımda cildi pürüzsüzleştirir ve genç, sağlıklı bir görünüm kazandırır.

Ginseng-Retinol Serum

Ginseng Retinol Serum offers effective care against the signs of aging with its powerful formula that supports skin renewal. Ginseng extract enhances the skin's microcirculation, providing a more vibrant and healthy appearance, evens out skin tone, and gives a natural glow. Retinol, on the other hand, accelerates cell renewal, reducing fine lines and wrinkles, improving skin texture, and minimizing the appearance of pores. Effective against acne scars, dullness, and uneven skin texture, this serum is an ideal night care product. With regular use, it smoothes the skin and provides a youthful, healthy appearance.

Сыворотка С Женьшенем И Ретинолом

Сыворотка с женьшенем и ретинолом обеспечивает эффективный уход против признаков старения благодаря своей мощной формуле, которая поддерживает обновление кожи. Экстракт женьшеня усиливает микроциркуляцию кожи, обеспечивает более яркий и здоровый вид, выравнивает тон кожи и обеспечивает естественное сияние. Ретинол ускоряет обновление клеток, уменьшает тонкие линии и морщины, улучшает текстуру кожи и уменьшает видимость пор. Эта сыворотка, которая эффективна против шрамов от угревой сыпи, тусклости и неровной структуры кожи, является идеальным средством для ночного ухода. Регулярное использование разглаживает кожу и придает ей молодой, здоровый вид.

لونيتيرل او غنسنينچال صم

تامالاع دض ةلاعف ةياعر ريفوت ىلع لونيتيرل او غنسنينچال صم دعاسي صلختسم دعاسي و. شرشال ديدجت معدت يتل ةيوقل هتبيكرتت ةخوخيشال ةيويج رثكأ أرهظم رفوي و، دلجل ي ف ققيقدل ةيومدل ةرودل ةدايز ىلع غنسنينچال عيرست ىلع لونيتيرل لمع ي. أي عيبط أناعلم اهحنمي و شرشال نول دحوي و، ةحصو سمل نسحي و، ديعاجتلا و ققيقدل طوطخل نم للقي امم، ايالخل ديدجت ةيعلع، ةيليللل ةيانعلل يلاثم جتنم وه لصملا اذه. اماسملا روهظ نم للقي و شرشال عم. مظمتمنملا ريغ دلجل ةينبو ةتهابل شرشال و بابشال بح تابدن دض لاعف أي حصو أباش أرهظم اهحنمي و شرشال ميعنت ىلع لمع ي، مظمتمنملا مادختسال



C Vitamini Serum

Balen's Beeauty C Vitamin Serum, yoğun nemlendirici etkisiyle cilt tonunu eşitler. %100 etkililik sağlayan akıllı içeriklerin ve yenilikçi formüllerin birleşimiyle cilt bakımında mükemmel sonuçlar sunar. Serum, vitaminler ve yağlar açısından zengindir ve birçok “yenilebilir” içerik içerir: C vitamini, portakal, limon, misket limonu, greyfurt, mandalina ve yuzu. C vitamini, güçlü antioksidan özellikleriyle cildinizi yeniler, aydınlatır ve doğal bir parlaklık kazandırır.

Vitamin C Serum

Vitamin C Serum evens out skin tone with its intense moisturizing effect. It offers excellent results in skincare with a combination of smart ingredients and innovative formulas that provide 100% effectiveness. The serum is rich in vitamins and oils and contains many “edible” ingredients: Vitamin C, orange, lemon, lime, grapefruit, tangerine, and yuzu. Vitamin C, with its powerful antioxidant properties, renews, brightens, and gives your skin a natural glow.

Сыворотка С Витамином С

Сыворотка с витамином С Balen's Beeauty выравнивает тон кожи благодаря интенсивному увлажняющему эффекту. Обеспечивает превосходные результаты в уходе за кожей благодаря сочетанию интеллектуальных ингредиентов и инновационных формул, которые обеспечивают 100% эффективность. Сыворотка богата витаминами и маслами и содержит много «съедобных» ингредиентов: витамин С, апельсин, лимон, лайм, грейпфрут, мандарин и юдзу. Витамин С обновляет, осветляет и придает вашей коже естественное сияние благодаря своим мощным антиоксидантным свойствам.

С نيماتيف لصم

لضفب ةرشبال نول ديدحوت ىلع يتويب نيلاب نم سي نيماتيف موريس لمع ي لكذو ةرشبال ةيانعل ي ف ةزاتمم ةئاتن ي طعي. فثكثالم بطرمل هريثأت ةبسنب ةيلاعف رفوت يتل ةركبتملا غيصل او ةكذل انوكملا نم چيزم لضفب نم ديدعل ىلع يتويح وي ةيغ نغ تويزو تانيماتيف ىلع لصملا يتويحي. 100% مضاحلا نوميللل، نوميللل، لاقتربل، C نيماتيف: ”لكألل ءحلاصل“ تانوكملا ةدسكألل ءاضملا هصئاصخب، C نيماتيف. تشرشقو يفسويلا، تورف بيرجلال أي عيبط أناعلم و قارشا اهحنمو ةرشبال ديدجت ىلع دعاسي، ةيوقل





- 
Dermatologically Tested
- 
%100 Vegan Product
- 
No SLS/SLES
- 
No Alcohol

AHA/BHA Serum

Serum, yenilenme sürecini başlatır, keratinize hücreleri eksfoliye eder, cildi yeniler ve pürüzsüzleştirir, aynı zamanda eşit bir ton sağlar. Aktif asit yüzdesi içeren yoğun formülüyle Glikolik Asit, keratinize hücreleri temizler, yenilenmeyi başlatır, kusurlarla savaşır ve cildinizi aydınlatır. Salisilik Asit ise antibakteriyel özelliklere sahip olup gözenekleri sıkılaştırır, cildin rahatlamasını sağlar ve cilt tonunu eşitler.

AHA/BHA Serum

The serum initiates the renewal process, exfoliates keratinized cells, renews and smoothens the skin, while also providing an even tone. With its intense formula containing active acid percentages, Glycolic Acid cleanses keratinized cells, triggers renewal, fights imperfections, and brightens the skin. Salicylic Acid, with its antibacterial properties, tightens pores, relaxes the skin, and evens out the skin tone.

Сыворотка АНА/ВНА

Сыворотка запускает процесс обновления, отшелушивает ороговевшие клетки, обновляет и разглаживает кожу, а также обеспечивает ровный тон. Благодаря своей интенсивной формуле, содержащей активный процент кислот, гликолевая кислота очищает ороговевшие клетки, запускает обновление, борется с несовершенствами и осветляет вашу кожу. Салициловая кислота обладает антибактериальными свойствами, сужает поры, обеспечивает расслабление кожи и выравнивает тон кожи.

АНА/ВНА Serum

Өршөб диджт, эңини тарикк айлалхал риршқт, диджтл дийлмем лмвм адби йотхт йтл дфккмлм тбйкерт лсзфб. айواسмтм анул рфой амк, емган аеллечю айлалхал фйظнт ыл кйлолукл лсжм лмдעי, етшнл замалл нм ебсн ыл е. қарш! ктршб жнмйи бвийи л брлхйи диджтл дийлмем адби йи, эңини тарикк ал, амсмл дш ыл едасйи, ийриктлблл едазм снйсх хл кйилйисйлслл замж. аһнл дйхотт өршблл ежарл.

Onarıcı Saç Bakım Serumu

Yoğun Onarıcı Saç Bakım Serumu, aşırı yıpranmış saçları hedef alarak özel bir onarım sunar. Keratin içeriğiyle saçın yeniden yapılanmasına destek olurken, yıpranmaya karşı koruma ve direnç kazandırır. Saç kırılmalarını azaltıp elektriklenmeyi önleyen bu serum, ısıya karşı da koruma sağlar. Saçı ağırlaştırmadan kolay tarama, yumuşaklık ve parlaklık verirken, UV filtresiyle güneşin zararlı etkilerinden korur.

Repairing Hair Care Serum

Intensive Repair Hair Care Serum offers a specialized repair for extremely damaged hair. With its Keratin content, it supports hair reconstruction while providing protection and resistance against damage. This serum reduces breakage and prevents frizz, also offering heat protection. It provides easy combing, softness, and shine without weighing the hair down, and protects against the sun's harmful effects with its UV filter.

Сыворотка Для Ухода За Волосами

Интенсивная восстанавливающая сыворотка для волос предлагает специализированное восстановление для сильно поврежденных волос. Благодаря содержанию кератина она поддерживает реконструкцию волос, обеспечивая защиту и устойчивость к повреждениям. Эта сыворотка уменьшает ломкость и предотвращает пушистость, а также обеспечивает термозащиту. Она облегчает расчесывание, придает мягкость и блеск, не утяжеляя волосы, и защищает от вредного воздействия солнца благодаря УФ-фильтру.

هجال صإو رعشلل اب ؤي ان علل صم

أصيصخ هريوطت مت جت ننم وه همعننوت و حالصل فثككم رعشلل اب ؤي ان علل صم لعتت ؤصالل هتببىكرت. ؤيويحلل دقالفل و تهابلل و فاجل و فالفل رعشلل هاوتحم يف دوجومل نيتاريلك دعاسي. أناعملل و ؤموعن رثكأ و دبى فالفل رعشلل حالصل إقيرط ن ؤمواقمل م عدو لكأآل دض ؤي ؤمالح ريفوت و رعشلل ؤلكيه ؤداعل ыл رعشلال. دريائط و رعشلل دعتت عنم و رعشلل رسكت ليلقت ыл لصلل اذه دعاسي. رعشلال رعشلال فلت عنم ыл دعاسي امم، ؤرارحل دض ؤي ؤمالح ريفوي وهف، كذل ыл إفاضل اب، طيشملل يف ؤلوهس ريفوت ыл لصلل دعاسي. ريرارحل تاريلآل ببسب قوف ؤشألل حشرم ыл يوتحي هنأل. رعشلل لقتي الو، أناعملل و ريررح ؤموعنو سمللل ؤراضل تاريلآل دض ؤي ؤمالح أضي ريفوي وهو، ؤيسفنبلل

Serum
Series





balenambar.com
www.balen.com.tr
balensbeauty.com.tr

info@balen.com.tr

0312 395 52 46

balendogal

İvedik OSB, 2271. Sk.
No: 7, 06378
Yenimahalle/Ankara

